

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

کاشت حلزون: پیش به سوی موفقیت در مقطع ابتدایی

ترجمه:

دکتر گونا موللی

(دکتری روانشناسی و آموزش کودکان استثنایی، دانشگاه علوم بهزیستی و توانبخشی)

مرتضی رضایی مدنی، زهرا طیبی رامنشانی، غلام محمدی



سرشناسه	: داتا، گیل Datta, Gill
عنوان و نام پدیدآور	: کاشت حلزون: پیش به سوی موفقیت در مقطع ابتدایی / [گیل داتا، دایانا هاربر]؛ ترجمه گیتا موللی... (و دیگران).
مشخصات نشر	: تهران: دانشگاه علوم بهزیستی و توانبخشی، ۱۳۹۸.
مشخصات ظاهری	: ۷۰ ص: مصور، جدول، نمودار؛ ۲۲ × ۲۹ س.م.
شابک	: ۹۷۸-۶۰۰-۶۴۴۲-۹۶-۹
وضعیت فهرست‌نویسی	: فیپا
یادداشت	: ترجمه گیتا موللی، مرتضی رضایی مدنی، زهرا طیبی رامین، هادی غلام محمدی.
یادداشت	: عنوان اصلی: Cochlear implants for young children : moving on : listening & language, 2007.
موضوع	: حلزون شنوایی — کاشت — انگلستان
موضوع	: Cochlear implants — Great Britain
موضوع	: کودکان ناشنوا — انگلستان — آموزش و پرورش
موضوع	: Deaf children — Great Britain — Education
موضوع	: کودکان ناشنوا — آموزش دوران اولیه کودکی
موضوع	: Deaf children — Education (Early childhood)
موضوع	: والدین کودکان ناشنوا
موضوع	: Parents of deaf children
شناسه افزوده	: هاربر، دایانا
شناسه افزوده	: Harbor, Diana
شناسه افزوده	: موللی، گیتا، ۱۳۴۹ - مترجم
شناسه افزوده	: دانشگاه علوم بهزیستی و توانبخشی
شناسه افزوده	: University of Social Welfare and Rehabilitation Sciences
رده بندی کدوره	: RF۳۰۸
رده بندی دیویی	: ۶۱۰/۱۸۹
شماره کتابشناسی ملی	: ۵۶۷۰۱۸۵



دانشگاه علوم بهزیستی و توانبخشی

نام کتاب: کاشت حلزون: پیش به سوی موفقیت در مقطع ابتدایی
ترجمه: دکتر گیتا موللی - مرتضی رضایی مدنی - زهرا طیبی رامین - هادی غلام محمدی
ویراستار: نرگس مرادی
شابک: ۹۷۸-۶۰۰-۶۴۴۲-۹۶-۹
شمارگان: ۱۰۰۰ جلد
چاپ اول: ۱۳۹۸
چاپ: ارشیا
ناشر: دانشگاه علوم بهزیستی و توانبخشی
نشانی: اوین، بلوار دانشجو، خیابان کودکان، دانشگاه علوم بهزیستی و توانبخشی
تلفکس: ۲۲۱۸۰۰۸۱

با قدردانی از همکاری

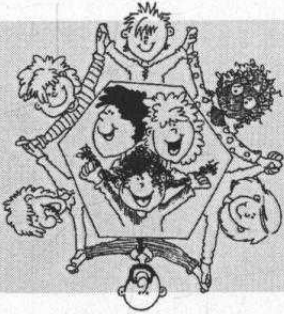
● صفحه‌آرا: گروه گرافیکی ارشیا ● طراحی جلد: گروه گرافیکی ارشیا

همه حقوق نشر برای ناشر محفوظ است؛ هرگونه استفاده از متن به هر صورتی در قالب کتابچه، جزوه، تهیه CD آموزشی، تهیه نرم‌افزار، استخراج آزمون، ترجمه به دیگر زبان‌ها و استفاده از مطالب کتاب، اشکال، تصاویر و... بدون اجازه کتبی از ناشر غیر قانونی است.



• مقدمه:

خوش آمدید



• بخش اول: خلاصه‌ی برنامه‌ریزی

همکاری: چرخه حمایت از کودک
چک لیست برنامه‌ریزی برای کودک
برنامه ریز چراغ راهنمایی

• بخش دوم: حرکت به سمت گوش دادن و صحبت کردن

به کارگیری: بن برای یادگیری
توجه، گوش دادن، درک
گفتگوهای انفرادی، تار، گروه کوچک، گوش دادن در گروه بزرگ
نکات: ایجاد مهارت، توجه، گوش دادن در کل جلسات کلاس
زبان گفتار

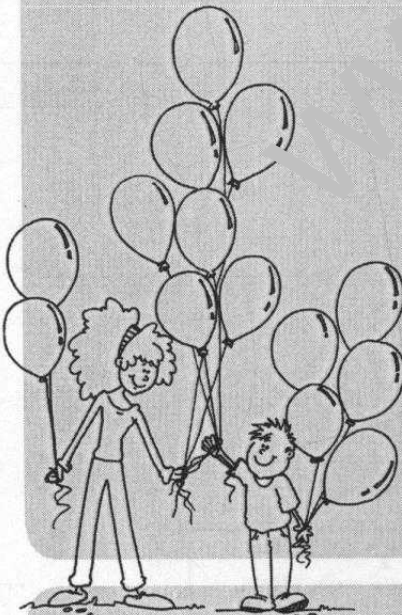
برقراری ارتباط اجتماعی و آگاهی
نکات: اعتماد سازی و آگاهی اجتماعی
گسترش مهارت‌های گفت و شنود
نکات: گفتگو برای ارتقای تفکر و کلام
تجربه‌های مستقیم و بازی
داستان گویی

دستور زبان و معنا
نکات: پیشرفت دستور زبان
نکات: کلمه‌سازی

سیستم صدا و صوت
نکات: کودکان دارای گفتار نامفهوم

• پیوست:

برگه‌های ثبت واژگان



خوش آمدید

به کتاب دوم از سری کتاب‌های «پیش به سوی موفقیت» خوش آمدید، کتابی که به‌طور خاص برای خانواده‌هایی به نگارش درآمده است که فرزندانی با کاشت حلزون دارند و فرزندان‌شان در سال‌های آغازین تحصیل به سر می‌برند. این کتاب می‌تواند در خانه‌های بازی، شیرخوارگاه‌ها و مهدکودک‌ها هم به کار گرفته شود و نقش والدین را برای فرزندان روشن کند؛ هم‌چنین ممکن است در برنامه هفتگی کودک از چند ساعت تا کل هفته به این مباحث اختصاص داده شود. بنابراین باید این اطلاعات را به دقت با شرایط ویژه‌ی خود تطبیق دهید.

هر تصمیمی که برای مدرسه کودک بگیرید تفاوتی ندارد در هر حال اکنون این دوران برای خانواده‌تان هیجان‌انگیز و دلچسب خواهد بود. ممکن است نگران این باشید که فرزندان چگونه با سپری کردن اوقات خود دور از شما کنار خواهد آمد، چگونه خواهد توانست به خوبی به شرایط جدید مهدکودک و مدرسه عادت کند و آیا می‌راند. م‌ پای دیگر کودکان آموزش ببیند یا خیر.

تمام این مسائل در بخش اول بررسی شده است و آن‌ها را در چک لیست «برنامه‌ریزی» نیز به‌عنوان یادآوری گنجانده‌ایم.



جدای از آماده کردن کودک‌تان برای رفتن به مدرسه ممکن است در مورد تشویق کردن وی به یادگیری زبان هم نگران باشید. حتی کودکانی که در سنین پایین آموزش‌های لازم را دیده‌اند و در این سن دارای مهارت گوش دادن و صحبت کردن هستند با دوستان شנוای خود بسیار فرق دارند. بیشتر کودکان با کاشت حلزون برای کم کردن این فاصله به کمک نیاز دارند.

با این هدف، در کتاب دوم «پیش به سوی موفقیت»: گوش دادن و یادگیری زبان» برای کمک به فرزندان در ارتقاء مهارت‌های گوش دادن و زبان گفتار، اطلاعات و ایده‌هایی آورده شده است.

خانواده و کارشناسان هر دو در زندگی کودک مهم‌اند؛ ولی نقش‌های متفاوتی دارند. مؤثرترین حمایت زمانی رخ می‌دهد که آن‌ها با هم همکاری داشته باشند. بنابراین این کتاب برای مطالعه نیست؛ بلکه منبعی از اطلاعات را در اختیار شما قرار می‌دهد که می‌توانید آن‌ها را با مربیان / کارشناسان فرزند خود در میان بگذارید.



پیش به سوی موفقیت - کتاب دوم: گوش دادن و زبان

این کتاب به دو بخش تقسیم شده است:

بخش اول با بیان مجدد چک لیست‌های برنامه‌ریزی و چراغ‌های راهنمایی رانندگی به مسائل اصلی بخش آخر کتاب اول می‌پردازد.

بخش دوم به نیازهای گوش دادن و زبان در سال‌های اول مدرسه نگاهی می‌اندازد. این بخش راه‌هایی را برای کمک به کودک شما در گروه‌های بزرگ و جلسات فردی پیشنهاد می‌کند و ایده‌هایی را ارائه می‌دهد در مورد فعالیت‌هایی که دامنه‌ی وسیعی از مهارت‌های گفتاری را در کودک‌تان ایجاد می‌کند.



به هر حال ...

با وجود تعداد رو به افزایش کودکانی که قبل از سر و و بگم، عمل جراحی کرده‌اند، هنوز کودکانی هستند که در سنین بالاتر عمل می‌کنند و یا به هر دلیل دیگری با زدن، شدن به سن رفتن به مدرسه مهارت گوش دادن و زبان را فرا می‌گیرند.

اگر کودک‌تان هنوز نمی‌تواند واژه‌های اولیه را هم بیان کند لطفاً به کتاب «آغاز شنیدن صدا» مراجعه کنید. اگر کودک‌تان چند کلمه‌ای بلد است؛ حتی اگر می‌تواند با زبان اشاره ارتباط برقرار کند می‌توانید اطلاعات مورد نیاز خود را در کتاب «نخستین واژه‌ها» پیدا کنید.

فراموش نکنید برای کسب جزئیات بیشتر (به زبان انگلیسی) می‌توانید به وب سایت زیر مراجعه کنید.



www.earfoundation.org.uk

سایت مراکز توانبخشی کودک کم‌شنو نیز منابع اطلاعاتی خوبی در مورد مسائل آموزشی است و در مورد شرایط خاص شما توصیه‌های لازم را به شما ارائه می‌کند.